

Regione Marche

Servizio Internazionalizzazione, promozione all'estero,
cooperazione allo sviluppo e marchigiani nel mondo

Via Gentile da Fabriano, 9 - 60125 Ancona

Tel. +39 071 806 2710

Fax +39 071 806 2332

servizio.internazionalizzazione@regione.marche.it

www.regione.marche.it



FORUM ECONOMICO PMI REGIONE MARCHE/PYMES ARGENTINA-AMERICA LATINA E CARAIBI

Segreteria Organizzativa

SVIM - Sviluppo Marche S.p.A.

Area Progettazione Europea-Internazionale

Via Martiri della Resistenza, 24 - 60125 Ancona

Tel. +39 071 2899 41

Fax +39 071 2899 4235

bjackiewicz@svimspa.it

www.svimspa.it



II FORO ECONÓMICO PMI REGIONE MARCHE/PYMES ARGENTINA-AMÉRICA LATINA Y CARIBE

Desk America Latina Caraibi c/o Regione Marche

Tel. +39 071 806 2340

Fax +39 071 806 2332

deskamericalatina@regione.marche.it

Invervento realizzato con il contributo del Fondo Europeo
di Sviluppo Regionale e dello Stato nell'ambito del Docup Ob. 2 anni 2000-2006

TEATRO CECCHETTI / HOTEL MIRAMARE



Servizio Internazionalizzazione
promozione all'estero,
cooperazione allo sviluppo e
marchigiani nel mondo



UNIONE EUROPEA
Progetto cofinanziato
dall'Unione Europea



Istituto Nazionale per
il Commercio Estero



Provincia
di Macerata



Comune di
Civitanova Marche



CIVITANOVA MARCHE
19/20 MAGGIO 2008
19/20 DE MAYO DE 2008

TEATRO CECCHETTI**LUNEDÌ 19 MAGGIO 2008****ORE 9:00** Registrazione dei partecipanti**ORE 9:30/9:45**
Sessione Inaugurale

Saluti delle autorità
Massimo Mobili *Sindaco di Civitanova Marche*
Giulio Silenzi *Presidente della Provincia di Macerata*
Emilio Berionni *Presidente della Consulta delle Associazioni dei Marchigiani all'estero*
Gonzalo J. Sabaté *Consigliere Commerciale responsabile della sezione economica dell'Ambasciata d'Argentina in Italia*

ORE 9:45/10:45
Sessione I

I rapporti economici e commerciali tra l'Italia e l'America Latina: il ruolo delle PMI marchigiane e delle PYMES argentine

Presiede
Oscar Andreani *Presidente Associazione Marchigianar*

Gian Luca Gregori *Vice Preside della Facoltà di Economia dell'Università Politecnica delle Marche*
Bernardo Pedro Kosacoff *Direttore del Consiglio Economico per l'America Latina (CEPAL), Organizzazione delle Nazioni Unite*

TEATRO CECCHETTI**LUNEDÌ 19 MAGGIO 2008****ORE 10:45/11:45**
Sessione II

Proposte per progetti di cooperazione economica dalle PMI marchigiane (area Ob.2) alle PYMES argentine

Presiede
Fabio Gironi *Direttore I.C.E. Marche*

Federico Vitali *Presidente Confindustria Marche*
Alberto Drudi *Responsabile per l'Internazionalizzazione Unioncamere Marche*
Giorgio Cippitelli *Rappresentante Associazioni Artigiane delle Marche*
Roberto Tontini *Amministratore Unico Sviluppo Marche S.p.A.*
Marco Pacetti *Rettore Università Politecnica delle Marche*

ORE 11:45/12:45
Sessione III

Presentazione dei progetti di cooperazione economica in corso di realizzazione

Presiede
Raimondo Orsetti *Dirigente del Servizio Internazionalizzazione, promozione all'estero, cooperazione allo sviluppo e marchigiani nel mondo, Regione Marche*

TEATRO CECCHETTI**LUNES 19 DE MAYO DE 2008****HORA 9:00** Inscripciones**HORA 9:30/9:45**
Sesión Inaugural

Saludos de bienvenida
Massimo Mobili *Intendente de Civitanova Marche*
Giulio Silenzi *Presidente de la Provincia de Macerata*
Emilio Berionni *Presidente del Consejo de Asociaciones de Marchigianos en el exterior*
Gonzalo J. Sabaté *Consejero Comercial Responsable de la sección económica de La Embajada de la República Argentina en Italia*

HORA 9:45/10:45
Sección I

Las relaciones económicas y comerciales entre Italia y América Latina: el rol de las PMI marchigianas y de las PYMES argentinas

Preside
Oscar Andreani *Presidente Asociación Marchigianar*

Gian Luca Gregori *Vice Presidente Facultad de Economía de la Universidad Politécnica de Le Marche*
Bernardo Pedro Kosacoff *Director del Consejo Económico para América Latina (CEPAL), Organización de las Naciones Unidas*

TEATRO CECCHETTI**LUNES 19 DE MAYO DE 2008****HORA 10:45/11:45**
Sección II

Propuestas de proyectos de cooperación económica de las PMI marchigianas (área Ob. 2) a las PYMES argentinas

Preside
Fabio Gironi *Director I.C.E. Marche*

Federico Vitali *Presidente Confindustria Marche*
Alberto Drudi *Unión Cámaras de Comercio de Le Marche*
Giorgio Cippitelli *Representante Asociaciones Artesanas de Le Marche*
Roberto Tontini *Administrador Unico SVIM Sviluppo Marche S.p.A.*
Marco Pacetti *Rector de la Universidad Politécnica de Le Marche*

HORA 11:45/12:45
Sección III

Presentación de los proyectos de cooperación económica en curso de realización

Preside
Raimondo Orsetti *Director Servicio Internacionalización, promoción exterior, cooperación para el desarrollo y marchigianos en el mundo, Región Marche*

TEATRO CECCHETTI**LUNEDÌ 19 MAGGIO 2008**

Progetto per la creazione del Distretto Agromeccanico della Provincia di Santa Fe

Fernando R. Fischer *Sindaco di Armstrong*

Progetto di partnership strategica tra Marche ed Argentina per lo sviluppo delle filiere del legno-arredo e della meccanica

Mario Fabbri *Presidente Cosmob*

Gennaro Pieralisi *Presidente Meccano S.p.A.*

Progetto E-Capital tra le Marche e l'Argentina: giovani, idee, imprese

Mario Pesaresi *Amministratore Delegato Marche Capital S.p.A.*

Presentazione del Desk America Latina Caraibi

Francesco Marchesi *Direttore Generale Sviluppo Marche S.p.A.*

ORE 12:45/13:00
Conclusioni dei lavori
delle prime sessioni

Gianni Giaccaglia *Assessore all'Industria, Artigianato ed Energia, Regione Marche*

ORE 13:00/14:30

Lunch break

TEATRO CECCHETTI**LUNEDÌ 19 MAGGIO 2008**

ORE 14:30/16:00
Sessione IV

Proposte per progetti di cooperazione economica dalle PYMES argentine alle PMI marchigiane (area Ob. 2)

Presiede

Aristide Martellini *Direttore I.C.E. Argentina*

Piattaforme logistiche: gruppo logistico Andreani, un'impresa marchigiana in Argentina

Carlos Santa Cruz *Amministratore Delegato Andreani*

Logistica

Gustavo Echenique *Direttore Generale Andreani Logistica*

Progetto sulle nuove fonti energetiche biocombustibili e rifiuti solidi urbani

Joe Wade / Alberto Berdini *Direttore Commerciale TRD SA*

Industria informatica e tecnologica Argentina

Opportunità di collaborazione con la Regione Marche

Carlos Pallotti *Presidente Lupa Corporation SA*

TEATRO CECCHETTI**LUNES 19 DE MAYO DE 2008**

Proyecto para la creación del Cluster Agro-mecánico de la Provincia de Santa Fe

Fernando R. Fischer *Intendente Municipal de Armstrong*

Proyecto de partnership estratégica entre Marche y Argentina para el desarrollo de las cadenas productivas de la madera-mueble y de la mecánica industrial

Mario Fabbri *Presidente Cosmob*

Gennaro Pieralisi *Presidente Meccano S.p.A.*

Proyecto E-Capital entre Le Marche y Argentina: jóvenes, ideas, empresas

Mario Pesaresi *Administrador Delegado Marche Capital S.p.A.*

Presentación del Desk América Latina Caribe

Francesco Marchesi *Director General SVIM Sviluppo Marche S.p.A.*

HORA 12:45/13:00
Conclusiones de los
trabajos de las
primeras secciones

Gianni Giaccaglia *Asesor Regional para la Industria, el Artesanado y la Energía, Región Marche*

TEATRO CECCHETTI**LUNES 19 DE MAYO DE 2008**

HORA 13:00/14:30

Lunch break

HORA 14:30/16:00
Sección IV

Propuestas para proyectos de cooperación económica de las PYMES argentinas a las PMI marchigianas (área Ob. 2)

Preside

Aristide Martellini *Director I.C.E. Argentina*

Plataformas logísticas: Grupo Logístico Andreani, una empresa marchigiana en Argentina

Carlos Santa Cruz *Gerente Cooperativo Andreani*

Logística

Gustavo Echenique *Gerente General Andreani Logistica*

Proyecto Nuevas Fuentes Energéticas Biocombustibles y Residuos Sólidos Urbanos

Joe Wade / Alberto Berdini *Director Comercial TRD*

Industria informática y tecnológica Argentina

Opportunities de colaboración con La Región Marche

Carlos Pallotti *Presidente Lupa Corporation SA*

TEATRO CECCHETTI**LUNEDÌ 19 MAGGIO 2008**

Risorse pubbliche ed iniziativa privata per progetti di sviluppo economico nel settore delle calzature e pelletterie
Marco Gentili *Project Manager Associazione Marchigianar*

Servizi per lo sviluppo delle PMI nell'area dell'America Latina e Caraibica
Eduardo Schusterman *Presidente Instituto Pymes*

Conclusione dei lavori della quarta sessione
Giorgio De Lorenzi *Vice Presidente Società Italia-Argentina*

ORE 16:30/17:00
Conclusione dei lavori

Gian Mario Spacca *Presidente Giunta Regionale, Regione Marche*

HOTEL MIRAMARE**LUNEDÌ 19 MAGGIO 2008**

ORE 17:00/19:30
Sessione incontri B2B

Tavolo tematico settore Meccanica
 Coordina **Letizia Urbani** *Meccano S.p.A.*
 Tavolo tematico settore Calzatura e Pelletteria
 Coordina **Mario Canaletti** *Scam s.r.l.*
 Tavolo tematico settore Legno e Arredo
 Coordina **Alessio Gnaccarini** *Cosmob*
 Tavolo tematico settore Agroalimentare
 Coordina **Luca Tarquini** *Asteria s.r.l.*
 Tavolo tematico settore Turismo
 Coordina **Sandro Abelardi** *Regione Marche*

HOTEL MIRAMARE**MARTEDÌ 20 MAGGIO 2008**

ORE 9:30/12:00
Sessione incontri B2B

Proseguimento della sessione di incontri B2B

ORE 12:00/15:00

Buffet Lunch

ORE 15:00/20:00

Visita ai distretti industriali delle Marche

TEATRO CECCHETTI**LUNES 19 DE MAYO DE 2008**

Recursos públicos e iniciativas privadas para proyectos de desarrollo económico en el sector del calzado y del cuero
Marco Gentili *Project Manager Asociación Marchigianar*

Servicios para el desarrollo de las Pymes en el área de América Latina y el Caribe
Eduardo Schusterman *Presidente Instituto Pymes*

Conclusiones de los trabajos de la cuarta sección
Giorgio De Lorenzi *Vice Presidente Sociedad Italia-Argentina*

HORA 16:30/17:00
Conclusiones de los trabajos

Gian Mario Spacca *Presidente Región Marche*

HOTEL MIRAMARE**LUNES 19 DE MAYO DE 2008**

HORA 17:00/19:30
Sección encuentros B2B

Mesa temática sector Mecánica Industrial
 Coordina **Letizia Urbani** *Meccano S.p.A.*
 Mesa temática sector Calzado y Cuero
 Coordina **Mario Canaletti** *Scam s.r.l.*
 Mesa temática sector Madera y Decoración
 Coordina **Alessio Gnaccarini** *Cosmob*
 Mesa temática sector Agroalimentos
 Coordina **Luca Tarquini** *Asteria s.r.l.*
 Mesa temática sector Turismo
 Coordina **Sandro Abelardi** *Región Marche*

HOTEL MIRAMARE**MARTES 20 DE MAYO DE 2008**

HORA 9:30/12:00
Sección encuentros B2B

Proseguimiento de la sección de encuentros B2B

HORA 12:00/15:00

Buffet Lunch

HORA 15:00/20:00

Visita a los clusters industriales de Le Marche